

ENVIR&FILM 2005

životného prostredia, a menuje ju riaditeľ festivalu.

Filmy a videoprogramy zaradené do medzinárodnej súťaže hodnotí medzinárodná odborná porota, ktorá je zložená z domácich a zahraničných osobností z oblasti filmu, televízie a environmentu. Predsedu a členov odbornej poroty menuje riaditeľ festivalu.

PROPOZÍCIE

I. Základné ustanovenia

- Cieľom festivalu je predstaviť a oceniť nové filmy, videoprogramy a televízne programy, ktoré svojim obsahom a umenieckou úrovňou pomáhajú šíriť myšlienky ochrany životného prostredia a prírody.
- ENVIROFILM je priležitosťou k medzinárodnej spolupráci, k výmene názorov a nájomov, k kľadaniu cest ich širšiemu využívaniu. Je miestom stretnutia tvorivých pracovníkov a odborníkov.
- Program festivalu tvorí: medzinárodná súťaž filmov, videoprogramov a TV programov, nestáraňská prehliadka filmov, konferencie, odborné atvoričné semináre, súťaže a sprievodné podujatia pre deti a mládež.
- Prihlásené filmy a videoprogramy bý malí byť zamerané na problematiku ochrany prírody a životného prostredia, trvaloúdržateľného rozvoja, ekologickej priateľskej technológií a zdravého životného štýlu.
- Vyhlasovateľom ENVIROFILMU 2005 je Ministerstvo životného prostredia SR a organizáciu zaistuje Slovenská agentúra životného prostredia Banská Bystrica v spolupráci s Úniu slovenských televíznych tvorcov, Slovenským filmovým spoluvládom a mestami Banská Bystrica, Banská Štiavnica a Zvolen.
- XI. medzinárodný festival ENVIROFILM 2005 sa koná v dňoch 3.- 7. mája 2005 v Banskej Bystrici, Banskej Štiavnici a vo Zvolene.
- Oficiálnymi jazykmi festivalu sú slovenčina a angličtina.
- Festival ENVIROFILM je členom medzinárodnej asociácie festivalov o ochrane životného prostredia ECOMOVE International a podieľa sa na organizači Medzinárodného festivalu ECOMOVE v Berline (www.ecomove.de)

II. Podmienky účasti

- Filmy a videoprogramy môžu prihaľať do medzinárodnej súťaže ich výrobcovia, majiteľa, distributori, autori a právnické osoby.
- Do medzinárodnej súťaže môžu byť prihaľené tituly vyrobene po 1. januari 2003. Účasť na iných festivaloch nebraní účasť na ENVIROFILME.
- K verejnej projekcií môžu byť prijať filmy 16 mm a videokazety BETACAM SP, DV/CAM, minDVD. Pre prehľadový komisiu, ktorá zaraduje filmy do súťaže sú priateľske VHS a SVHS kazety.
- Každý súťažný titul musí byť označený názvom a potvrdený prihláškou.
- K súťažným titulom pozaďujeme krátky obsah (annotation) v niektorom z jazykov - angličtina, nemčina, francúzska, čeština, slovenčina a ďalej fotografia, odkazy a životopis a filmografiu autora. Texty pozaďujeme dodať na diskete 3,5" vo formáte DOC (MS - Word) a 1x vytlačenie.
- K filmom pozaďujeme ikompletnú komentárovú (dialogovú) listinu v niektorom z jazykov angličtina, nemčina, francúzska, ruština, španielčina, čeština, slovenčina a latinským názvami živočíchov a rastlín.
- Filmy a videokazety sú byť dodané na adresu uvedenú na prihláške najneskôr do 15. februára 2005. Poštovne a posne hradí odosielateľ, náklady na spätné doručenie organizátor.

III. Medzinárodná súťaž

- O prijatí filmov a videoprogramov do súťaže rozhoduje predvýberová komisia, ktorá je zložená z odborníkov z oblasti filmu a televízie a z oblasti ochrany

ENVIR&FILM 2005

television and environmental protection appointed by the Festival Director, will decide about the admittance of films and video programmes for the contest.

The International Professional Jury consisting of film and TV personalities and environmentalists from Slovakia and abroad shall evaluate films and videos, included in the international contest. The Festival Director appoints the Jury chairman and members.

RULES

I. Basic Provisions

- The objective of the Festival is to present and award new films, TV and video programmes that by their contents and artistic level help to disseminate ideas about nature and environmental protection.
- ENVIROFILM provides an opportunity for international co-operation and exchange of opinions and helps to find new ways for their application. It is a meeting place for creative filmmakers and experts.
- The programme of the Festival consists of the international contest of films, video and TV programmes, projection of non-competition films, conferences, professional and creative seminars and workshops, "green talks" - discussions with public, press conferences, exhibitions, international competitions and accompanying events for children and youth.
- Film and video programmes submitted for the Festival should focus on nature and environmental protection, sustainable development, environmental friendly technologies and healthy lifestyles.
- The Ministry of the Environment of the Slovak Republic is the promulgator of ENVIROFILM 2005 and the Slovak Environmental Agency in Banská Bystrica in co-operation with the Union of Slovak Television Programme Makers, cities of Banská Bystrica, Banská Štiavnica and Zvolen are the organisers of the Festival.
- The 11th International Festival ENVIROFILM will be held on 3 - 7 May 2005 in Banská Bystrica, Banská Štiavnica and Zvolen.
- Slovak and English are official Festival languages.
- ENVIROFILM is the member of the Association of Environmental Festivals ECOMOVE International and it participates in the organisation of the Festival of International Environmental Film Festivals ECOMOVE in Berlin (www.ecomove.de).

II. Participation Conditions

- Films and video programmes may submit their producers, distributors, owners, authors and legal entities may submit films and video programmes for the international contest.
- Only films and videos produced after the 1st January 2003 will be accepted for the international contest. Participation in other festivals does not preclude from the participation in ENVIROFILM.
- 16-mm films, BETACAM SP, DV/CAM and DV cassettes are acceptable for the public protection. For Pre-selection Committee also VHS and SVHS copies are acceptable.
- Every film must have a title and the filled in entry form must be sent with it, requested, as well as a photo, professional biography and filmography of the author. The text should be delivered on the 3.5 diskette in DOC(MS-Word) format and 1 hard copy.
- The film must be accompanied with a complete commentary in one of the following languages: English, German, French, Russian, Spanish, Czech or Slovak with scientific (Latin) names of flora and fauna.
- Films and videocassettes must be delivered to the address shown on the entry form before 15 February 2005. Mail and insurance charges are to be covered by the sender, costs connected with the return of cassettes by the Festival organisers.

V. Final Provisions

- The awarded entries remain for good in the video library of the Slovak Environmental Agency and will not be used for commercial purposes.
- After the Festival, films and video programmes will be screened from September to December 2005 at post-festival non-commercial cine-meetings in the Slovak Republic.
- Selected and awarded entries can be screened free of charge in television at the territory of the Slovak Republic and at the Festival of International Environmental Film Festivals ECOMOVE International.
- Film submission for screening in the contest means at the same time the consent with the wording of these Rules.

Calendar of ENVIROFILM 2005

The deadline for the submission of entry forms and films - 15 February 2005

Form for the personal attendance -
Pre-selection Committee meeting -
Opening ceremony of the Festival -
Awarding ceremony of the Festival -
Projection of winning films -

15 April 2005
1 March 2005
3 May 2005
6 May 2005
7 May 2005

III. International Contest

- The Pre-selection Committee, consisting of experts from the field of film and